ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004 *2009*

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ
2006/0063(CNS)

24.10.2006

*

ΣΧΕΔΙΟ ΕΚΘΕΣΗΣ

σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, ρύθμισης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας σχετικά με τις λεπτομέρειες της συμμετοχής αυτών των κρατών στον ευρωπαϊκό οργανισμό για τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης
COM(2006)0178 – C6-XXXX – 2006/0063(CNS))

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

Εισηγητής: Jean-Marie Cavada

(Απλοποιημένη διαδικασία - άρθρο 43, παράγραφος 1 του Κανονισμού)

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

*	Διαδικασία διαβούλευσης *πλειοψηφία των ψηφισάντων*
**I	Διαδικασία συνεργασίας (πρώτη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων*
**II	Διαδικασία συνεργασίας (δεύτερη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης* *πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
***	Σύμφωνη γνώμη *πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο εκτός από τις περιπτώσεις που μνημονεύονται στα άρθρα 105, 107, 161 και 300 της Συνθήκης ΕΚ και στο άρθρο 7 της Συνθήκης ΕΕ*
***I	Διαδικασία συναπόφασης (πρώτη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων*
***II	Διαδικασία συναπόφασης (δεύτερη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης* *πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
***III	Διαδικασία συναπόφασης (τρίτη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση του κοινού σχεδίου*

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή)

Τροπολογίες σε νομοθετικό κείμενο

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση γίνεται με ***έντονους πλάγιους*** χαρακτήρες. Η σήμανση με *απλά πλάγια* απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά στοιχεία του νομοθετικού κειμένου για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα, στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μια γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ 5

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....6

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, ρύθμισης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας σχετικά με τις λεπτομέρειες της συμμετοχής αυτών των κρατών στον ευρωπαϊκό οργανισμό για τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης
(COM(2006)0178 – COMCOM(2006)0178 – C6-XXXX – 2006/0063(CNS))

(Διαδικασία διαβούλευσης)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

– έχοντας υπόψη την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου (COMCOM(2006)0178)[1],

– έχοντας υπόψη τα άρθρα 62, σημείο 2 α), 66 και 300, παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο, πρώτη περίοδος, της Συνθήκης ΕΚ,

– έχοντας υπόψη το άρθρο 300, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, της Συνθήκης ΕΚ, σύμφωνα με το οποίο κλήθηκε από το Συμβούλιο να γνωμοδοτήσει (C6-XXXX),

– έχοντας υπόψη το άρθρο 51, το άρθρο 83, παράγραφος 7, και το άρθρο 43, παράγραφος 1 του Κανονισμού του,

– έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (A6-0000/2006),

1. εγκρίνει τη σύναψη της ρύθμισης·

2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, καθώς και τις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας.

[1] Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην ΕΕ.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Η πρόταση απόφασης του Συμβουλίου που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας διαβούλευσης έχει ως στόχο την υπογραφή και τη σύναψη[2], εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, ρύθμισης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας σχετικά με τις λεπτομέρειες της συμμετοχής αυτών των κρατών στις δραστηριότητες του ευρωπαϊκού οργανισμού για τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η κοινοτική πολιτική στον τομέα των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης[3] στοχεύει στην καθιέρωση μιας ολοκληρωμένης διαχείρισης που επιτρέπει τη διασφάλιση υψηλού και ενιαίου επιπέδου ελέγχου και εποπτείας των προσώπων, πράγμα το οποίο αποτελεί αναγκαία συνθήκη για τη δημιουργία ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης[4]. Τα κράτη μέλη είναι αρμόδια μέσω των εθνικών αρχών, για να εφαρμόσουν, σε επιχειρησιακό επίπεδο, τους κοινούς κανόνες όσον αφορά την εποπτεία στα εξωτερικά σύνορα. Ωστόσο, προκειμένου να διασφαλιστεί καλύτερη επιχειρησιακή συνεργασία μεταξύ των εθνικών υπηρεσιών, φάνηκε γρήγορα αναγκαία η δημιουργία ενός κοινοτικού οργανισμού, και έγινε ήδη αναφορά σ' αυτό το σχέδιο στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Θεσσαλονίκης στις 19-20 Ιουνίου 2003[5].

Ο ευρωπαϊκός οργανισμός για τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που καλείται Frontex, δημιουργήθηκε το 2004 στο πλαίσιο των άρθρων 62(2) (α) και 66 της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και κατέστη επιχειρησιακός στις 3 Οκτωβρίου 2005. Η δημιουργία αυτού του οργανισμού ανταποκρίνεται στην απαίτηση βελτίωσης της ολοκληρωμένης διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το πλαίσιο εφαρμογής του οργανισμού καλύπτει τα κράτη μέλη της ΕΕ, την Ελβετία[6] και τα κράτη που είναι συνδεδεμένα με την εφαρμογή του κεκτημένου του Σένγκεν[7], ιδίως τη

---

[2] COM(2006)0178

[3] Πρόκειται για κοινοτική πολιτική από τη Συνθήκη του Άμστερνταμ

[4] Από το **Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν στις 14 και 15 Δεκεμβρίου 2001** η έννοια της "ολοκληρωμένης διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων" εισήχθη προκειμένου να συμβάλλει στην "καταπολέμηση της τρομοκρατίας, των κυκλωμάτων παράνομης μετανάστευσης και την εμπορία ανθρώπων" (σημείο 42). Το **Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Σεβίλης στις 21 και 22 Ιουνίου 2002** ενέκρινε κατόπιν ένα "σχέδιο δράσης για τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης" το οποίο καθόρισε σύνολο μέτρων που πρέπει να ληφθούν τόσο σε νομοθετικό όσο και σε επιχειρησιακό επίπεδο. **Το πρόγραμμα της Χάγης** απετέλεσε μια νέα φάση στην ανάπτυξη μιας ευρωπαϊκής πολιτικής σχετικά με τα εξωτερικά σύνορα ζητώντας τη συνέχιση της υλοποίησης μιας "ολοκληρωμένης διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων" και την ενίσχυση των ελέγχων και της εποπτείας των συνόρων.

[5] Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Θεσσαλονίκης: Συμπεράσματα της Προεδρίας, 19-20/6/2003: Συμπεράσματα της Προεδρίας, σημείο 14.

[6] Το διοικητικό συμβούλιο αποτελείται από έναν εκπρόσωπο κάθε κράτους μέλους και δύο εκπροσώπους της Επιτροπής. Βλ. Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 2004, ΕΕ L 349 της 25.11.2004, άρθρο 21. Το Ηνωμένο Βασίλειο και η Ιρλανδία έχουν το καθεστώς παρατηρητού αλλά το Ηνωμένο Βασίλειο μπορεί να ζητήσει να συμμετάσχει στις δραστηριότητες του οργανισμού εφόσον το διοικητικό συμβούλιο είναι σύμφωνο. Η Βουλγαρία και η Ρουμανία εκλήθησαν επίσης να συμμετάσχουν στο διοικητικό συμβούλιο ως παρατηρητές. Στις 30 Μαΐου 2006, ο αντιπρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου κάλεσε την Ελβετία να συμμετάσχει ως παρατηρητής. Όταν η Ελβετία καταστεί συνδεδεμένος κράτος του κεκτημένου του Σένγκεν, θα έχει το ίδιο καθεστώς με τη Νορβηγία και την Ισλανδία.

[7] Το κεκτημένο του Σένγκεν καλύπτει έως σήμερα 13 κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης: τη Γαλλία, τη Γερμανία, το Βέλγιο, το Λουξεμβούργο και τις Κάτω Χώρες ως ιδρυτικά κράτη· κατόπιν κατά τη δεκαετία του 1990, η Ιταλία υπέγραψε τις συμφωνίες στις 27 Νοεμβρίου 1990, η Ισπανία και η Πορτογαλία στις 25 Ιουνίου

Νορβηγία και την Ισλανδία.

Τα δύο τελευταία αυτά κράτη έχουν συνδεθεί πλήρως με την ανάπτυξη των συμφωνιών του Σένγκεν με συμφωνία που υπεγράφη στις 18 Μαΐου 1999 μεταξύ της Ισλανδίας, της Νορβηγίας και της ΕΕ[8]. Η σύνδεση αυτή επιτρέπει σ' αυτά τα δύο κράτη να συμμετάσχουν στην επεξεργασία νέων νομικών μέσων που έχουν σχέση με την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν. Ο οργανισμός (Frontex) περιλαμβάνεται μεταξύ αυτών των μέσων. Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 2004 περί δημιουργίας του οργανισμού, τα συνδεδεμένα στην ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν κράτη συμμετέχουν στις δραστηριότητές του. Το άρθρο 21, παράγραφος 3 αυτού του κανονισμού[9] προβλέπει ότι τα συνδεδεμένα στην υλοποίηση, εφαρμογή και ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν κράτη συμμετέχουν στις δραστηριότητες του οργανισμού.

Πρέπει να υπογραμμιστεί ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στο ψήφισμά του της 9ης Μαρτίου 2004[10] σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου περί δημιουργίας ευρωπαϊκού οργανισμού για τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας στα εξωτερικά σύνορα, είχε παράσχει σε αυτό την πλήρη υποστήριξή του.

Οι δύο προτάσεις για τις οποίες ζητήθηκε η γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην παρούσα περίπτωση στοχεύουν στη συμμετοχή της Νορβηγίας και της Ισλανδίας στο Frontex καθώς στη ρύθμιση των λεπτομερειών της συμμετοχής τους σ' αυτόν τον οργανισμό. Ωστόσο, ορισμένες λεπτομέρειες της συμμετοχής τους πρέπει να ρυθμιστούν σε χωριστές συμφωνίες, τις αποκαλούμενες "ρυθμίσεις". Η διαδικασία αυτή που απαιτεί τη διαβούλευση με το Κοινοβούλιο είναι σύμφωνη με το γράμμα του άρθρου 300 της ΣΕΚ[11] σχετικά με την άσκηση των κοινοτικών αρμοδιοτήτων όσον αφορά τη σύναψη διεθνών συμφωνιών.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στην οποία ανατέθηκαν οι διαπραγματεύσεις με τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας κατέληξε στις 18 Μαΐου 2005 σε σχέδιο ρύθμισης. Η ρύθμιση αφορά τα περιορισμένα και έκτακτα δικαιώματα ψήφου των εκπροσώπων της Ισλανδίας και της Νορβηγίας· την οικονομική συνεισφορά της Ισλανδίας και της Νορβηγίας· την προστασία των δεδομένων και την αναγνώριση του νομικού καθεστώτος του Frontex στο

1991, η Ελλάδα στις 6 Νοεμβρίου 1992, η Αυστρία στις 28 Απριλίου 1995 καθώς και η Δανία, η Φινλανδία και η Σουηδία στις 19 Δεκεμβρίου 1996. (Η θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας είναι διαφορετική: σύμφωνα με το πρωτόκολλο που επισυνάπτεται στη Συνθήκη του Άμστερνταμ, η Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο μπορούν να συμμετάσχουν στο σύνολο ή σε τμήμα των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν μετά από ψηφοφορία του Συμβουλίου με ομοφωνία των 13 κρατών μερών στις συμφωνίες και του εκπροσώπου της κυβέρνησης του ενεχόμενου κράτους). Όσον αφορά τα κράτη που κατέστησαν μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης μετά την 1η Μαΐου 2004, δεσμεύονται από το σύνολο του κεκτημένου του Σένγκεν αλλά ορισμένες διατάξεις δεν θα τύχουν εφαρμογής παρά μόνο κατά τη στιγμή της κατάργησης των ελέγχων στα σύνορα. Η υφισταμένη κατάσταση θα τροποποιηθεί κατά τη στιγμή της εισαγωγής του SIS II που αποτελεί τη νομική βάση για τη διεύρυνση του υφισταμένου συστήματος SIS στα νέα κράτη μέλη.

[8] ΕΕ L 176 της 10.7.1999

[9] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 2004, ΕΕ L 349 της 25.11.2004

[10] Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου περί δημιουργίας ευρωπαϊκού οργανισμού για τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας στα εξωτερικά σύνορα (COM(2003)0687 C5-0613/2003 2003/0273(CNS)) C 102 E 28.4.2004, σελ. 35-480 και βλέπε έκθεση von BOETTICHER (A5-0093/2004) σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου περί δημιουργίας ευρωπαϊκού οργανισμού για τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας στα εξωτερικά σύνορα (COM(2003)0687 - C5-0613/2003 - 2003/0273/(CNS))

[11] Άρθρο 300 παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο

δίκαιο της Ισλανδίας και της Νορβηγίας.
Ο εισηγητής εκφράζει την ικανοποίησή του για την κατάληξη αυτής της ρύθμισης που επιτρέπει σ' αυτές τις δύο χώρες να συμβάλλουν στη διασφάλιση ενός αυξημένου συντονισμού μεταξύ των αρμοδίων υπηρεσιών των διοικήσεων των κρατών που συμμετέχουν στο πλαίσιο του ελέγχου και της εποπτείας των εξωτερικών συνόρων.

Ο εισηγητής εκφράζει την ευχή όπως τα κράτη μέλη καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου οι αναγκαίες διαδικασίες επικύρωσης για τη συμμετοχή της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας στο πλαίσιο του Frontex πραγματοποιηθούν το ταχύτερο δυνατόν.